

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

EVEREL Group S.p.A.
9 Via Cavour
37067 VALEGGIO SUL MINCIO
Verona
ITALY

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Einbau-Signalleuchte
Indicating and signalling device

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0710 Teil 11:1968-05
DIN VDE 0710 Teil 1:1969-03



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 4270100-4200-0014 / 157602
File ref.:

Ausweis-Nr. 22845 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1981-04-09
(letzte Änderung/updated 2012-11-12)

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
EVEREL Group S.p.A., 9 Via Cavour, 37067 VALEGGIO SUL MINCIO, Verona, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.* letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
4270100-4200-0014 / 157602 / FG11 / KF 2012-11-12 1981-04-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 22845
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 22845.

Einbau-Signalleuchte
Indicating and signalling device

Typ(en) / *Type(s):*

A 21...
B 24...
C 27...
D 28...
E 31...
F 33...
G 34...
H 41...
I 42...
K 43...
L 44...
M 51...
N 53...

Anmerkung Die Punkte werden ersetzt durch Ziffern oder
Remark Dots at the type no. replace variable marking of extensions

Bemessungsspannung 110 V
Rated voltage
230 V
250 V
400 V

Bemessungstemperatur T 90°C
Rated temperature
T 120 °C
T 150 °C

Befestigung muß durch den Einbau sichergestellt werden
Fixing depends on building-in

Lampe(n) A...N : fest eingebaute Glühlampen mit
Vorwiderstand und

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
EVEREL Group S.p.A., 9 Via Cavour, 37067 VALEGGIO SUL MINCIO, Verona, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.* letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
4270100-4200-0014 / 157602 / FG11 / KF 2012-11-12 1981-04-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 22845
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 22845.

| | |
|--|---|
| <i>Lamp(s)</i> | wahlweise Löschwiderstand <i>fixed glow-lamps with serial resistor and alternatively parallel resistor</i> A, F: fest eingebaute LED mit Vorwiderstand und Diode <i>fixed light emitting diode (LED) ,serial resistor and diode</i> |
| Schutzmaßnahme <i>Protection against electric shock</i> | Einbaugerät <i>appliance for building-in</i> |
| Netzanschluss | A, C, D, E, F, I: Steckanschluß (Rund-Steckverbinder) gesondert geprüft nach EN 60598-1 Abschn. 15 oder A, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N: Flachstecker 6,3 x 0,8 oder 4,8 x 0,8 nach EN 61210 A...N: freie Leitungsenden |
| <i>Supply</i> | A, C, D, E, F, I: <i>plug-connection separately tested</i> <i>acc. to EN 60598 subcl. 15 or</i> A, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N: <i>tab-connectors</i> <i>6,3 x 0,8 or 4,8 x 0,8 acc. to EN 61210</i> A...N: <i>tails</i> A, C, D, E, F, G, H, I, K, M, N: Schraubenlose Anschlußklemmen, gesondert geprüft nach EN 60598-1 Abschn. 15 A, C, D, E, F, G, H, I, K, M, N: <i>screwless terminals, acc. to EN 60598-1 subcl. 15</i> |
| Glühdrahtfestigkeit <i>Glow wire resistance</i> | 650°C; (no ignition) |
| Kriechstromfestigkeit <i>Tracking resistance</i> | PTI 175 (PC,PA,PET,AKULON) PTI 600 (APEC) |
| Weitere Angaben <i>Further information</i> | siehe Anlagen 1 <i>see annex 1</i> |

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
22845 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
EVEREL Group S.p.A., 9 Via Cavour, 37067 VALEGGIO SUL MINCIO, Verona, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.* letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
4270100-4200-0014 / 157602 / FG11 / KF 2012-11-12 1981-04-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 22845
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 22845.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG11
Section FG11

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
22845

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
EVEREL Group S.p.A., 9 Via Cavour, 37067 VALEGGIO SUL MINCIO, Verona, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*
4270100-4200-0014 / 157602 / FG11 / KF

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2012-11-12 1981-04-09

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 22845.
This supplement is part of the Certificate No. 22845.

Einbau-Signalleuchte
Indicating and signalling device

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| Referenz/ <i>Reference</i> | EVEREL Group S.p.A. |
| 30006393 | 9 Via Cavour |
| | 37067 VALEGGIO SUL MINCIO |
| | Verona |
| | ITALY |

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG11
Section FG11